

ОПИСАНИЕ ТИПА СРЕДСТВА ИЗМЕРЕНИЯ ДЛЯ ГОСУДАРСТВЕННОГО РЕЕСТРА



ПРИБОРЫ ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЕ ЩИТОВЫЕ СЕРИИ Е5	Внесены в Государственный реестр средств измерений Республики Беларусь Регистрационный № <u>РБ03102377414</u>
---	--

Выпускают по документации фирмы "OMRON Corporation" (Япония, Китай).

НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Приборы измерительные щитовые серии Е5 (далее – приборы) предназначены для измерения аналоговых сигналов напряжения и силы постоянного тока, сигналов термопреобразователей сопротивления, сигналов термопар, и отображения измерительной информации в визуальной форме.

Область применения – нефте- и газодобыча, транспортировка нефти и газа, нефтепереработка, нефтехимия, химия, металлургия, энергетика и другие области хозяйственной деятельности.

ОПИСАНИЕ

Принцип работы приборов основан на измерении сигналов термопреобразователей сопротивлений, термопар, напряжения и силы постоянного тока, значения которых индицируются на цифровом табло, и сравнении этих значений с заданным значением температуры, которое задается при помощи клавиш на лицевой панели прибора. В зависимости от результата сравнения прибор включает или отключает необходимый исполнительный механизм, подключенный к управляющим выходам прибора, обеспечивая таким образом нагревание, охлаждение или регулирование температуры. При этом параметры регулирования (ПИД-регулятора) задаются в зависимости от задач технологического процесса при помощи клавиш на лицевой панели прибора.

Приборы представляют собой базовые измерительные устройства, дополнительно комплектуемые платами дискретных или аналоговых выходов, а также коммуникационными платами (RS232C, RS422, RS485).

Схема с указанием места нанесения знака поверки в виде клейма-наклейки приведена в Приложении А к описанию типа.

Внешний вид приборов представлен на рисунке 1.





Рисунок 1 – Внешний вид приборов



ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ И МЕТРОЛОГИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Основные технические и метрологические характеристики представлены в таблицах 1 – 5.

Таблица 1 – Прибор Е5CN, Е5CC

Наименование характеристики	Значение
Диапазон измерения напряжения постоянного тока, В	от 0 до 10, от 0 до 5, от 1 до 5, от 0 до 0,05 (для Е5CN)
Диапазоны измерения силы постоянного тока, мА	от 0 до 20, от 4 до 20
Пределы допускаемой основной погрешности измерения сигналов напряжения постоянного тока и сигналов силы постоянного тока при температуре окружающего воздуха $23 \pm 3^{\circ}\text{C}$	$\pm(0,2\% \text{ от ДИ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов напряжения постоянного тока и сигналов силы постоянного тока, вызванной изменением температуры окружающего воздуха в условиях эксплуатации	$\pm(1,0\% \text{ от ДИ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов напряжения постоянного тока и сигналов силы постоянного тока, вызванной изменением напряжения питания от номинального значения (100 - 240 В) на минус 15 % и плюс 10 %	$\pm(1,0\% \text{ от ДИ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$
Диапазоны входного сигнала от термопреобразователя сопротивления по ГОСТ 6651-2009	Pt100 (от минус 200 °C до плюс 850 °C) Pt100 (от минус 200 °C до плюс 500 °C) Pt100 (от 0 °C до 100 °C)
Пределы допускаемой основной погрешности измерения сигналов от термопреобразователей сопротивления при температуре окружающего воздуха $23 \pm 3^{\circ}\text{C}$	$\pm(0,2\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(0,8^{\circ}\text{C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов от термопреобразователей сопротивления, вызванной изменением температуры окружающего воздуха в условиях эксплуатации	$\pm(1,0\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(2^{\circ}\text{C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов от термопреобразователей сопротивления, вызванной изменением напряжения питания от номинального значения (100 - 240 В) на минус 15 % и плюс 10 %	$\pm(1,0\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(2^{\circ}\text{C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше)
Диапазоны входного сигнала от термопар по СТБ ГОСТ Р 8.585-2004	B (от 100 °C до 1800 °C) E (от минус 200 °C до плюс 600 °C) J (от минус 100 °C до плюс 850 °C) J (от минус 20 °C до плюс 400 °C) K (от минус 200 °C до плюс 1300 °C) K (от минус 20 °C до плюс 500 °C) N (от минус 200 °C до плюс 1300 °C) R (от 0 °C до 1700 °C) S (от 0 °C до 1700 °C) T (от минус 200 °C до плюс 400 °C)
Пределы допускаемой основной погрешности измерения сигналов от термопар при температуре $23 \pm 3^{\circ}\text{C}$ (смотреть примечание б) к настоящей таблице	$\pm(0,3\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(1,0^{\circ}\text{C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше)



Продолжение таблицы 1

Наименование характеристики	Значение
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов от термопар, вызванной изменением температуры воздуха в условиях эксплуатации	R, S, B $\pm(1\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(10^\circ\text{C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше) J, T, E, K, N $\pm(1\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(4^\circ\text{C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов от термопар, вызванной изменением напряжения питания от номинального значения (100 - 240 В) на минус 15 % и плюс 10 %	R, S, B $\pm(1\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(10^\circ\text{C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше) J, T, E, K, N $\pm(1\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(4^\circ\text{C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше)
Напряжение и частота питающей сети переменного тока	от 100 до 240 В, 50 Гц 24 В, 50 Гц
Номинальное напряжение питания постоянного тока	24 В
Максимальная потребляемая мощность	7,5 ВА
Условия эксплуатации:	
Диапазон температур окружающего воздуха	от минус 10 °C до плюс 55 °C
Относительная влажность окружающего воздуха	от 25 % до 85 %
Диапазон температур транспортирования и хранения	от минус 25 °C до плюс 65 °C
Габаритные размеры, мм, не более	
- E5CN	48×48×78
- E5CC	48×48×64
Масса, кг, не более	
- E5CN	0,150
- E5CC	0,120
Степень защиты оболочки по ГОСТ 14254-96 (передняя панель/задняя сторона)	IP66/IP20
Примечания:	
a) ДИ – диапазон измерения, ИВ – измеряемая величина.	
б) Пределы допускаемой основной погрешности измерения сигналов от термопар:	
- тип К в диапазоне от минус 200 °C до плюс 1300 °C	$\pm(2^\circ\text{C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$;
- тип Т, N при температуре менее минус 100 °C	$\pm(2^\circ\text{C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$;
- тип В при температуре менее 400 °C в диапазоне от 400 °C до 800 °C	не нормированы; $\pm 3^\circ\text{C}$;
- тип R, S при температуре менее 200 °C	$\pm(3^\circ\text{C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$.

Таблица 2 – Приборы E5AN, E5EN, E5EC

Наименование характеристики	Значение
Диапазон измерения напряжения постоянного тока, В	от 0 до 10, от 0 до 5, от 1 до 5, от 0 до 0,05 (для E5AN, E5EN)
Диапазоны измерения силы постоянного тока, мА	от 0 до 20, от 4 до 20
Пределы допускаемой основной погрешности измерения сигналов напряжения постоянного тока и сигналов силы постоянного тока при температуре окружающего воздуха 23±3 °C	$\pm(0,2\% \text{ от ДИ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$



Продолжение таблицы 2

Наименование характеристики	Значение
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов напряжения постоянного тока и сигналов силы постоянного тока, вызванной изменением температуры окружающего воздуха в условиях эксплуатации	$\pm(1,0\% \text{ от ДИ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов напряжения постоянного тока и сигналов силы постоянного тока, вызванной изменением напряжения питания от номинального значения (100 - 240 В) на минус 15 % и плюс 10 %	$\pm(1,0\% \text{ от ДИ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$
Диапазоны входного сигнала от термопреобразователя сопротивления по ГОСТ 6651-2009	Pt100 (от минус 200 °C до плюс 850 °C) Pt100 (от минус 200 °C до плюс 500 °C) Pt100 (от 0 °C до 100 °C)
Пределы допускаемой основной погрешности измерения сигналов от термопреобразователей сопротивления при температуре окружающего воздуха 23 ± 3 °C	$\pm(0,2\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(0,8\text{ °C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов от термопреобразователей сопротивления, вызванной изменением температуры окружающего воздуха в условиях эксплуатации	$\pm(1,0\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(2\text{ °C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов от термопреобразователей сопротивления, вызванной изменением напряжения питания от номинального значения (100 - 240 В) на минус 15 % и плюс 10 %	$\pm(1,0\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(2\text{ °C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше)
Диапазоны входного сигнала от термопар по СТБ ГОСТ Р 8.585-2004	B (от 100 °C до 1800 °C) E (от минус 200 °C до плюс 600 °C) J (от минус 100 °C до плюс 850 °C) J (от минус 20 °C до плюс 400 °C) K (от минус 200 °C до плюс 1300 °C) K (от минус 20 °C до плюс 500 °C) N (от минус 200 °C до плюс 1300 °C) R (от 0 °C до 1700 °C) S (от 0 °C до 1700 °C) T (от минус 200 °C до плюс 400 °C)
Пределы допускаемой основной погрешности измерения сигналов от термопар при температуре окружающего воздуха 23 ± 3 °C (смотреть примечание 6) к настоящей таблице)	$\pm(0,3\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(1,0\text{ °C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов от термопар, вызванной изменением температуры окружающего воздуха в условиях эксплуатации	R, S, B $\pm(1\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(10\text{ °C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше) J, T, E, K, N $\pm(1\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(4\text{ °C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов от термопар, вызванной изменением напряжения питания от номинального значения (100 - 240 В) на минус 15 % и плюс 10 %	R, S, B $\pm(1\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(10\text{ °C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше) J, T, E, K, N $\pm(1\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(4\text{ °C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше)



Продолжение таблицы 2

Наименование характеристики	Значение
Напряжение и частота питающей сети переменного тока	от 100 до 240 В, 50 Гц 24 В, 50 Гц
Номинальное напряжение питания постоянного тока	24 В
Максимальная потребляемая мощность	10 ВА
Условия эксплуатации:	
Диапазон температур окружающего воздуха	от минус 10 °С до плюс 55 °С
Относительная влажность окружающего воздуха	от 25 % до 85 %
Диапазон температур транспортирования и хранения	от минус 25 °С до плюс 65 °С
Габаритные размеры, мм, не более	
- E5AN	96x96x79
- E5EN	96x48x79
- E5EC	96x48x64
Масса, кг, не более	
- E5AN	0,310
- E5EN	0,260
- E5EC	0,210
Степень защиты оболочки по ГОСТ 14254-96 (передняя панель/задняя сторона)	IP66/IP20
Примечания:	
a) ДИ – диапазон измерения, ИВ – измеряемая величина.	
б) Пределы допускаемой основной погрешности измерения сигналов от термопар:	
- тип К в диапазоне от минус 200 °С до плюс 1300 °С	±(2 °С + 1 ед. мл. разр.);
- тип Т, Н при температуре менее минус 100 °С	±(2 °С + 1 ед. мл. разр.);
- тип В при температуре менее 400 °С в диапазоне от 400 °С до 800 °С	не нормированы; ± 3 °С;
- тип R, S при температуре менее 200 °С	±(3 °С + 1 ед. мл. разр.).

Таблица 3 – Приборы Е5АR, Е5ЕR

Наименование характеристики	Значение
Диапазон измерения напряжения постоянного тока, В	от 0 до 10, от 0 до 5, от 1 до 5
Диапазоны измерения силы постоянного тока, мА	от 0 до 20, от 4 до 20
Пределы допускаемой основной погрешности измерения сигналов напряжения постоянного тока и сигналов силы постоянного тока при температуре окружающего воздуха 23 ± 3 °С	±(0,1% от ДИ + 1 ед. мл. разр.)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов напряжения постоянного тока и сигналов силы постоянного тока, вызванной изменением температуры окружающего воздуха в условиях эксплуатации	±(1,0% от ДИ + 1 ед. мл. разр.)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов напряжения постоянного тока и сигналов силы постоянного тока, вызванной изменением напряжения питания от номинального значения (100 - 240 В) на минус 15 % и плюс 10 %	±(1,0% от ДИ + 1 ед. мл. разр.)
Диапазоны входного сигнала от термопреобразователя сопротивления по ГОСТ 6651-2009	Pt100 (от минус 200 °С до плюс 850 °С) Pt100 (от минус 150 °С до плюс 150 °С)



Продолжение таблицы 3

Наименование характеристики	Значение
Пределы допускаемой основной погрешности измерения сигналов от термопреобразователей сопротивления при температуре окружающего воздуха 23 ± 3 °C	$\pm(0,1\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(0,5$ °C $+ 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов от термопреобразователей сопротивления, вызванной изменением температуры окружающего воздуха в условиях эксплуатации	$\pm(1,0\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(2$ °C $+ 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов от термопреобразователей сопротивления, вызванной изменением напряжения питания от номинального значения (100 - 240 В) на минус 15 % и плюс 10 %	$\pm(1,0\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(2$ °C $+ 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше)
Диапазоны входного сигнала от термопар по СТБ ГОСТ Р 8.585-2004	B (от 100 °C до 1800 °C) E (от 0 °C до плюс 600 °C) J (от минус 100 °C до плюс 850 °C) J (от минус 20 °C до плюс 400 °C) K (от минус 200 °C до плюс 1300 °C) K (от минус 20 °C до плюс 500 °C) N (от минус 200 °C до плюс 1300 °C) R (от минус 0 °C до плюс 1700 °C) S (от минус 0 °C до плюс 1700 °C) T (от минус 200 °C до плюс 400 °C)
Пределы допускаемой основной погрешности измерения сигналов от термопар при температуре 23 ± 3 °C (смотреть примечание б) к настоящей таблице)	$\pm(0,1\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(1,0$ °C $+ 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов от термопар, вызванной изменением температуры окружающего воздуха в условиях эксплуатации	R, S, B $\pm(1\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(10$ °C $+ 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше) J, T, E, K, N $\pm(1\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(4$ °C $+ 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов от термопар, вызванной изменением напряжения питания от номинального значения (100 - 240 В) на минус 15 % и плюс 10 %	R, S, B $\pm(1\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(10$ °C $+ 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше) J, T, E, K, N $\pm(1\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(4$ °C $+ 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше)
Напряжение и частота питающей сети переменного тока	от 100 до 240 В, 50 Гц (24 В, 50 Гц)
Номинальное напряжение питания постоянного тока	24 В
Максимальная потребляемая мощность	22 ВА
Условия эксплуатации:	
Диапазон температур окружающего воздуха	от минус 10 °C до плюс 55 °C
Относительная влажность окружающего воздуха	до 85 % при температуре 25 °C
Диапазон температур транспортирования и хранения	от минус 25 °C до плюс 65 °C
Габаритные размеры, мм, не более	
- E5AR	96×96×95
- E5ER	96×48×95
Масса, кг, не более	
- E5AR	0,450
- E5ER	0,330



Лист 7 из 14

Продолжение таблицы 3

Наименование характеристики	Значение
Степень защиты оболочки по ГОСТ 14254-96 (передняя панель/задняя сторона)	IP66/IP20
Примечания:	
а) ДИ – диапазон измерения, ИВ – измеряемая величина.	
б) Пределы допускаемой основной погрешности измерения сигналов от термопар:	
- тип К в диапазоне от минус 200 °C до плюс 1300 °C	±(2 °C + 1 ед. мл. разр.);
- тип Т, Н при температуре менее минус 100 °C	±(2 °C + 1 ед. мл. разр.);
- тип В при температуре менее 400 °C в диапазоне от 400 °C до 800 °C	не нормированы; ± 3 °C;
- тип R, S при температуре менее 200 °C	±(3 °C + 1 ед. мл. разр.).

Таблица 4 – Прибор Е5АН-Н, Е5ЕН-Н, Е5СН-Н

Наименование характеристики	Значение
Диапазон измерения напряжения постоянного тока, В	от 0 до 10, от 0 до 5, от 1 до 5
Диапазоны измерения силы постоянного тока, мА	от 0 до 20, от 4 до 20
Пределы допускаемой основной погрешности измерения сигналов напряжения постоянного тока и сигналов силы постоянного тока при температуре окружающего воздуха 23±3 °C	±(0,1 % от ДИ + 1 ед. мл. разр.)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов напряжения постоянного тока и сигналов силы постоянного тока, вызванной изменением температуры окружающего воздуха в условиях эксплуатации	±(1,0 % от ДИ + 1 ед. мл. разр.)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов напряжения постоянного тока и сигналов силы постоянного тока, вызванной изменением напряжения питания от номинального значения на минус 15 % и плюс 10 %	±(1,0 % от ДИ + 1 ед. мл. разр.)
Диапазоны входного сигнала от термопреобразователя сопротивления по ГОСТ 6651-2009	Pt100 (от минус 200 °C до плюс 850 °C) Pt100 (от минус 200 °C до плюс 500 °C) Pt100 (от минус 50 °C до плюс 200 °C) Pt100 (от 0 °C до 100 °C)
Пределы допускаемой основной погрешности измерения сигналов от термопреобразователей сопротивления при температуре окружающего воздуха 23±3 °C	±(0,1 % от ИВ + 1 ед. мл. разр.) или ±(0,5 °C + 1 ед. мл. разр.) (в зависимости от того что больше)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов от термопреобразователей сопротивления, вызванной изменением температуры окружающего воздуха в условиях эксплуатации	±(1,0 % от ИВ + 1 ед. мл. разр.) или ±(2 °C + 1 ед. мл. разр.) (в зависимости от того что больше)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов от термопреобразователей сопротивления, вызванной изменением напряжения питания от номинального значения (100 - 240 В) на минус 15 % и плюс 10 %	±(1,0 % от ИВ + 1 ед. мл. разр.) или ±(2 °C + 1 ед. мл. разр.) (в зависимости от того что больше)



Продолжение таблицы 4

Наименование характеристики	Значение
Диапазоны входного сигнала от термопар по СТБ ГОСТ Р 8.585-2004	В (от 100 °C до 1800 °C) Е (от минус 200 °C до плюс 600 °C) J (от минус 100 °C до плюс 850 °C) J (от минус 20 °C до плюс 400 °C) J (от минус 50 °C до плюс 200 °C) K (от минус 200 °C до плюс 1300 °C) K (от минус 20 °C до плюс 500 °C) K (от минус 50 °C до плюс 200 °C) N (от минус 200 °C до плюс 1300 °C) R (от минус 0 °C до плюс 1700 °C) S (от минус 0 °C до плюс 1700 °C) T (от минус 200 °C до плюс 400 °C) Т (от минус 50 °C до плюс 200 °C)
Пределы допускаемой основной погрешности измерения сигналов от термопар при температуре окружающего воздуха 23 ± 3 °C (смотреть примечание б) к настоящей таблице)	$\pm(0,1\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(1,0 \text{ }^{\circ}\text{C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов от термопар, вызванной изменением температуры окружающего воздуха в условиях эксплуатации	R, S, B $\pm(1\% \text{ от ДИ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(10 \text{ }^{\circ}\text{C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше) J, T, E, K, N $\pm(1\% \text{ от ДИ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(4 \text{ }^{\circ}\text{C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов от термопар, вызванной изменением напряжения питания от номинального значения (100 - 240 В) на минус 15 % и плюс 10 %	R, S, B $\pm(1\% \text{ от ДИ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(10 \text{ }^{\circ}\text{C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше) J, T, E, K, N $\pm(1\% \text{ от ДИ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(4 \text{ }^{\circ}\text{C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше)
Напряжение и частота питающей сети переменного тока	от 100 до 240 В, 50 Гц (24 В, 50 Гц)
Номинальное напряжение питания постоянного тока	24 В
Максимальная потребляемая мощность	12 ВА
Условия эксплуатации:	
Диапазон температур окружающего воздуха	от минус 10 °C до плюс 55 °C
Относительная влажность окружающего воздуха	от 25 % до 85 %
Диапазон температур транспортирования и хранения	от минус 25 °C до плюс 65 °C
Габаритные размеры, мм, не более	
- E5CN-H	48×48×78
- E5AN-H	96×96×79
- E5EN-H	96×48×79
Масса, кг, не более	
- E5CN-H	0,150
- E5AN-H	0,310
- E5EN-H	0,260



Лист 9 Листов 14

Продолжение таблицы 4

Наименование характеристики	Значение
Степень защиты оболочки по ГОСТ 14254-96 (передняя панель/задняя сторона)	IP66/IP20
Примечания:	
а) ДИ – диапазон измерения, ИВ – измеряемая величина.	
б) Пределы допускаемой основной погрешности измерения сигналов от термопар:	
- тип К в диапазоне от минус 200 °C до плюс 1300 °C	±(2 °C + 1 ед. мл. разр.);
- тип Т, Н при температуре менее минус 100 °C	±(2 °C + 1 ед. мл. разр.);
- тип В при температуре менее 400 °C в диапазоне от 400 °C до 800 °C	не нормированы; ± 3 °C;
- тип R, S при температуре менее 200 °C	±(3 °C + 1 ед. мл. разр.).

Таблица 5 – Прибор Е5GN

Наименование характеристики	Значение
Диапазон измерения напряжения постоянного тока, В	от 0 до 10, от 0 до 5, от 1 до 5, от 0 до 0,05
Диапазоны измерения силы постоянного тока, мА	от 0 до 20, от 4 до 20
Пределы допускаемой основной погрешности измерения сигналов напряжения постоянного тока и сигналов силы постоянного тока при температуре окружающего воздуха 23 ± 3 °C	±(0,2 % от ДИ + 1 ед. мл. разр.)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов напряжения постоянного тока и сигналов силы постоянного тока, вызванной изменением температуры окружающего воздуха в условиях эксплуатации	±(1,0 % от ДИ + 1 ед. мл. разр.)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов напряжения постоянного тока и сигналов силы постоянного тока, вызванной изменением напряжения питания от номинального значения (100 - 240 В) на минус 15 % и плюс 10 %	±(1,0 % от ДИ + 1 ед. мл. разр.)
Диапазоны входного сигнала от термопреобразователя сопротивления по ГОСТ 6651-2009	Pt100 (от минус 200 °C до плюс 850 °C) Pt100 (от минус 200 °C до плюс 500 °C) Pt100 (от 0 °C до 100 °C)
Пределы допускаемой основной погрешности измерения сигналов от термопреобразователей сопротивления при температуре окружающего воздуха 23 ± 3 °C	±(0,2 % от ИВ + 1 ед. мл. разр.) или ±(0,8 °C + 1 ед. мл. разр.) (в зависимости от того что больше)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов от термопреобразователей сопротивления, вызванной изменением температуры окружающего воздуха в условиях эксплуатации	±(1,0 % от ИВ + 1 ед. мл. разр.) или ±(2 °C + 1 ед. мл. разр.) (в зависимости от того что больше)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов от термопреобразователей сопротивления, вызванной изменением напряжения питания от номинального значения (100 - 240 В) на минус 15 % и плюс 10 %	±(1,0 % от ИВ + 1 ед. мл. разр.) или ±(2 °C + 1 ед. мл. разр.) (в зависимости от того что больше)



Продолжение таблицы 5

Наименование характеристики	Значение
Диапазоны входного сигнала от термопар по СТБ ГОСТ Р 8.585-2004	B (от 100 °C до 1800 °C) E (от 0 °C до плюс 600 °C) J (от минус 100 °C до плюс 850 °C) J (от минус 20 °C до плюс 400 °C) K (от минус 200 °C до плюс 1300 °C) K (от минус 20 °C до плюс 500 °C) N (от минус 200 °C до плюс 1300 °C) R (от минус 0 °C до плюс 1700 °C) S (от минус 0 °C до плюс 1700 °C) T (от минус 200 °C до плюс 400 °C)
Пределы допускаемой основной погрешности измерения сигналов от термопар при температуре окружающего воздуха 23 ± 3 °C (смотреть примечание б) к настоящей таблице)	$\pm(0,3\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(1,0 \text{ }^{\circ}\text{C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов от термопар, вызванной изменением температуры окружающего воздуха в условиях эксплуатации	R, S, B $\pm(1\% \text{ от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(10 \text{ }^{\circ}\text{C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше) J, T, E, K, N $\pm(1 \text{ \% от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(4 \text{ }^{\circ}\text{C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов от термопар, вызванной изменением напряжения питания от номинального значения (100 - 240 В) на минус 15 % и плюс 10 %	R, S, B $\pm(1 \text{ \% от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(10 \text{ }^{\circ}\text{C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше) J, T, E, K, N $\pm(1 \text{ \% от ИВ} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ или $\pm(4 \text{ }^{\circ}\text{C} + 1 \text{ ед. мл. разр.})$ (в зависимости от того что больше)
Напряжение и частота питающей сети переменного тока	от 100 до 240 В, 50 Гц (24 В, 50 Гц)
Номинальное напряжение питания постоянного тока	24 В
Максимальная потребляемая мощность	5,5 ВА
Условия эксплуатации:	
Диапазон температур окружающего воздуха	от минус 10 °C до плюс 55 °C
Относительная влажность окружающего воздуха	от 25 % до 85 %
Диапазон температур транспортирования и хранения	от минус 25 °C до плюс 65 °C
Габаритные размеры, мм, не более	48×35×99
Масса, кг, не более	0,1
Степень защиты оболочки по ГОСТ 14254-96 (передняя панель/задняя сторона)	IP66/IP20

Примечания:

а) ДИ – диапазон измерения, ИВ – измеряемая величина.

б) Пределы допускаемой основной погрешности измерения сигналов от термопар:

- тип K в диапазоне от минус 200 °C до плюс 1300 °C $\pm(2 \text{ }^{\circ}\text{C} + 1 \text{ ед. мл. разр.});$
- тип T, N при температуре менее минус 100 °C $\pm(2 \text{ }^{\circ}\text{C} + 1 \text{ ед. мл. разр.});$
- тип B при температуре менее 400 °C не нормированы;
в диапазоне от 400 °C до 800 °C $\pm 3 \text{ }^{\circ}\text{C};$
- тип R, S при температуре менее 200 °C $\pm(3 \text{ }^{\circ}\text{C} + 1 \text{ ед. мл. разр.}).$



Таблица 6 – Прибор Е5СВ

Наименование характеристики	Значение
Диапазоны входного сигнала от термопреобразователя сопротивления по ГОСТ 6651-2009	Pt100 (от минус 200 °C до плюс 850 °C) Pt100 (от минус 199,9 °C до плюс 500 °C)
Пределы допускаемой основной погрешности измерения сигналов от термопреобразователей сопротивления при температуре окружающего воздуха 23±3 °C	±(0,5 % от ИВ + 1 ед. мл. разр.) или ±(1 °C + 1 ед. мл. разр.) (в зависимости от того что больше)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов от термопреобразователей сопротивления, вызванной изменением температуры окружающего воздуха в условиях эксплуатации	±(1 % от ИВ + 1 ед. мл. разр.) или ±(2 °C + 1 ед. мл. разр.) (в зависимости от того что больше)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов от термопреобразователей сопротивления, вызванной изменением напряжения питания от номинального значения (100 - 240 В) на минус 15 % и плюс 10 %	±(1 % от ИВ + 1 ед. мл. разр.) или ±(2 °C + 1 ед. мл. разр.) (в зависимости от того что больше)
Диапазоны входного сигнала от термопар по СТБ ГОСТ Р 8.585-2004	J (от минус 100 °C до плюс 850 °C) J (от минус 20 °C до плюс 400 °C) K (от минус 200 °C до плюс 1300 °C) K (от минус 20 °C до плюс 500 °C) R (от 0 °C до плюс 1700 °C) S (от 0 °C до плюс 1700 °C) T (от минус 200 °C до плюс 400 °C) T (от минус 199,9 °C до плюс 400 °C)
Пределы допускаемой основной погрешности измерения сигналов от термопар при температуре окружающего воздуха 23±3 °C (смотреть примечание б) к настоящей таблице)	±(0,5 % от ИВ + 1 ед. мл. разр.) или ±(1 °C + 1 ед. мл. разр.) (в зависимости от того что больше)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов от термопар, вызванной изменением температуры окружающего воздуха в условиях эксплуатации	R, S ±(1 % от ИВ + 1 ед. мл. разр.) или ±(10 °C + 1 ед. мл. разр.) (в зависимости от того что больше) J, K, T ±(1 % от ИВ + 1 ед. мл. разр.) или ±(4 °C + 1 ед. мл. разр.) (в зависимости от того что больше)
Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерения сигналов от термопар, вызванной изменением напряжения питания от номинального значения (100 - 240 В) на минус 15 % и плюс 10 %	R, S ±(1 % от ИВ + 1 ед. мл. разр.) или ±(10 °C + 1 ед. мл. разр.) (в зависимости от того что больше) J, K, T ±(1 % от ИВ + 1 ед. мл. разр.) или ±(4 °C + 1 ед. мл. разр.) (в зависимости от того что больше)
Напряжение и частота питающей сети переменного тока	от 100 до 240 В, 50 Гц (24 В, 50 Гц)
Номинальное напряжение питания постоянного тока	24 В
Максимальная потребляемая мощность	3,5 ВА
Условия эксплуатации:	
Диапазон температур окружающего воздуха	от минус 10 °C до плюс 55 °C
Относительная влажность окружающего воздуха	от 25 % до 85 %
Диапазон температур транспортирования и хранения	от минус 25 °C до плюс 65 °C
Габаритные размеры, мм, не более	48×48×60
Масса, кг, не более	0,1



Продолжение таблицы 6

Наименование характеристики	Значение
Степень защиты оболочки по ГОСТ 14254-96 (передняя панель/задняя сторона)	IP66/IP20
Примечания:	
а) ДИ – диапазон измерения, ИВ – измеряемая величина.	
б) Пределы допускаемой основной погрешности измерения сигналов от термопар:	
- тип К в диапазоне от минус 200 °C до плюс 1300 °C	±(2 °C + 1 ед. мл. разр.);
- тип Т при температуре менее минус 100 °C	±(2 °C + 1 ед. мл. разр.);
- тип R, S при температуре менее 200 °C	±(3 °C + 1 ед. мл. разр.).

ЗНАК УТВЕРЖДЕНИЯ ТИПА

Знак утверждения типа наносится на титульный лист Руководства по эксплуатации прибора типографским способом.

КОМПЛЕКТНОСТЬ

Комплект поставки прибора указан в таблице 7.

Таблица 7

Наименование	Количество
Прибор	1
Упаковка	1
Руководство по эксплуатации	1
Методика поверки МП.МН 1487-2012	1

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДОКУМЕНТЫ

Техническая документация фирмы "OMRON Corporation" (Китай, Япония).

МРБ МП. 1487-2005 "Приборы измерительные щитовые серии Е5. Методика поверки" в редакции извещения об изменении № 4.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Приборы измерительные щитовые серии Е5 соответствуют требованиям документации фирмы "OMRON Corporation" (Китай, Нидерланды, Япония).

Межповерочный интервал – не более 24 месяцев, для приборов, предназначенных для применения, либо применяемых в сфере законодательной метрологии.

Научно-исследовательский испытательный центр БелГИМ
г. Минск, Старовиленский тракт, 93, тел. 334-98-13
Атtestат аккредитации № BY/112 02.1.0.0025

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

Фирма "OMRON Corporation" (Япония, Китай).
Shiokoji Horikawa, Shimogyo-ku, Kyoto, 600-8530 Japan.

Официальный представитель в Республике Беларусь: ООО «СИСТЕМНЫЙ АНАЛИЗ С»
220007, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Могилевская 14, кабинет 32, 35
Тел./факс: +375 (17) 205-42-44. www.sas.by

Начальник научно-исследовательского центра испытаний
средств измерений и техники БелГИМ

С. В. Курнинский
Лист № 13 из Листов 14
Государственный центр
Республики Беларусь
по стандартизации
и метрологии
БелГИМ

ПРИЛОЖЕНИЕ А

Схема с указанием места нанесения знака поверки
в виде клейма-наклейки



Лист 14 Листов 14